



Profile

ELECTRIC COOLER

SAFETY INFORMATION	3
USING THE COOLER.....	6
Features	6
Design outline and parts	7
CONNECT POWER CABLE.....	7
POWER MANAGEMENT.....	8
Replacing the DC Fuse.....	8
Using the cooler at home.....	8
GETTING STARTED	8
OPERATION.....	9
Key Button.....	9
Power Button.....	9
Power Mode	9
Battery Protect.....	9
Temperature Control.....	10
Light Mode	10
Control Lock	10
USB Output Charges.....	10
Door Switch and Light	10
Buzzer and Beep.....	11
Error Codes	11
Lid Closure	11
CARE AND CLEANING	12
Cleaning the Inside	12
Replacing the Lights.....	12
Preparing for Storage.....	12
TROUBLESHOOTING TIPS	13
LIMITED WARRANTY.....	14
CONSUMER SUPPORT.....	16

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

Find these numbers on a label inside the refrigerator compartment at the top on the right side.

OWNER'S MANUAL & INSTALLATION INSTRUCTIONS

PRV02 & PRV03

**ENGLISH/FRANÇAIS/
ESPAÑOL**

THANK YOU FOR MAKING GE APPLIANCES A PART OF YOUR HOME.

Whether you grew up with GE Appliances, or this is your first, we're happy to have you in the family.

We take pride in the craftsmanship, innovation and design that goes into every GE Appliances product, and we think you will too. Among other things, registration of your appliance ensures that we can deliver important product information and warranty details when you need them.

Register your GE appliance now online. Helpful websites and phone numbers are available in the Consumer Support section of this Owner's Manual. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.



Profile

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or injury when using your cooler, follow these basic safety precautions:

- This cooler must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Unplug the cooler before making repairs or cleaning.
NOTE: Power to the cooler cannot be disconnected by any setting on the control panel.
NOTE: Repairs must be performed by a qualified Service Professional.
- Replace all parts and panels before operating.
- Do not use an extension cord.
- Keep flammable materials and vapors away from the cooler.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- To prevent suffocation and entrapment hazards to children, remove the door from any cooler before disposing of it or discontinuing its use.
- To avoid serious injury or death, children should not stand on, or play in or with the appliance.
- Children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments; catering and similar non-retail applications.
- The applications can be use for cooling and deep-freezing food.
- Do not apply harsh cleaners to the cooler. Certain cleaners will damage plastic which may cause parts such as the door or door handles to detach unexpectedly. See the Care and Cleaning section for detailed instructions.
- Do not operate the unit where the temperature will go below 55°F(12.8°C) or above 110°F(43.3°C) (see unit ON/OFF).
- Ensure the cooler is not installed in a location(Indoor/Outdoor) prone to water stagnation.
- Do not install the cooler in a location exposed to water (rain, etc.,). Make sure to place the cooler on a dry, protected surface and away from edges.
- Install it on a floor strong enough to withstand 122 lbs.
- Use only manufacturer supplied power adapters when using the product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

⚠ CAUTION

To reduce the risk of injury when using your cooler, follow these basic safety precautions.

- The cooler is heavy, especially when loaded. Use two or more people to lift the cooler to avoid back or other injury.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas; Clearances between the lids are necessarily small. Be careful closing lids when children are in the area.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet, skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.
- Route the power cord so that it doesn't cause a trip hazard.
- Surface can be hot when exposed to direct sunlight, Use caution.
- Do not place ice or liquids which are not sealed in containers within the cooler.
- Do not place hot products or hot food in this appliance.

⚠ WARNING

To reduce the risk associated with choking, do not allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

CONNECTING ELECTRICITY

WARNING



ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Only use the adapters provided with the appliance.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

This cooler is designed to operate on 12V or 24V DC input. Follow instructions in this manual for connecting electricity with either the provided DC power cable or with the provided AC/DC adapter.

If using the AC/DC adapter, ensure the adapter is plugged into an outlet rated 115VAC on a 15A circuit.

If using the DC power cable, ensure the 15A fuse is installed properly on the DC power cable plug. Never bypass the 15A fuse and never replace the fuse with one rated greater than 15A.

Never unplug your cooler by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Immediately discontinue use of a damaged supply cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified service professional with an authorized service part from the manufacturer.

When moving the cooler away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD COOLERS

WARNING

SUFFOCATION AND ENTRAPMENT HAZARD

Failure to follow these disposal instructions can result in death or serious injury

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned coolers are still dangerous even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Appliance

- Take off the lids.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

COOLER AND FOAM DISPOSAL:

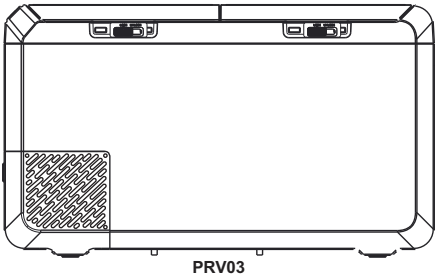
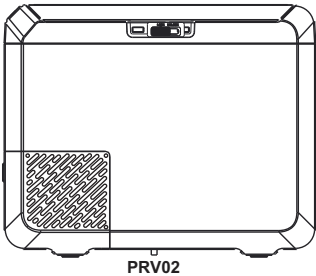
Disposal of appliance in accordance with Federal and Local Regulations. Cooler insulation material requires special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your appliance.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

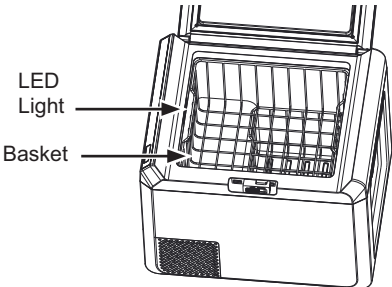
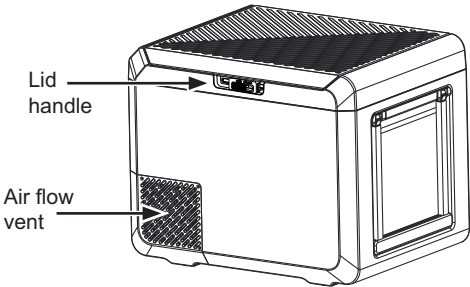
Features

TECHNICAL FEATURES

Model	PRV02	PRV03
Dimensions (L x W xH)	24.2"×19.5"×19.6" inch	33.4"×19.5"×19.6" inch
Capacity	50 L	75L
Net Weight	22 kg (48.5 lbs)	27.5 kg (60.6 lbs)
Rated Power	75W	75W
Temperature Range	-6°F to 68°F	-6°F to 68°F
Power Source	DC 12V / 24V	DC 12V / 24V
Rated Current	7.9A/3.9A	7.9A/3.9A
Refrigerant gas	R134a	R134a

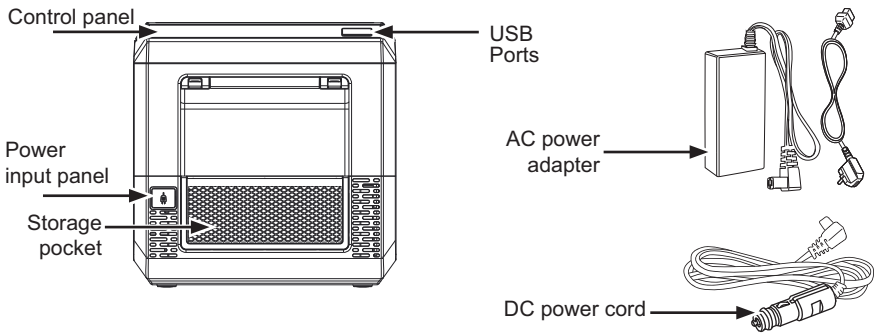


DESIGN OUTLINE AND PARTS



Features

DESIGN OUTLINE AND PARTS



Connecting to a DC Power Cable

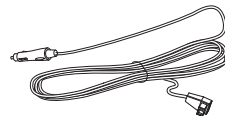
1. Place the electric cooler in a desired location in the vehicle.
2. Connect the DC power cable to the electric cooler.
3. Make sure to connect the DC plug to the DC power outlet located in the vehicle.
4. Switch on the power button to the electric cooler.
5. Only use the supplied DC cable. If damaged, it should be replaced with a DC cable from the manufacturer or service agent.

To disconnect, reverse steps for connecting.

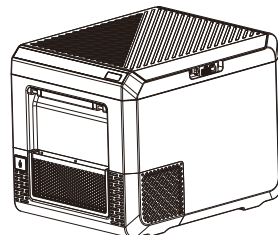
NOTE: USB cable connected to the cooler should not exceed 2m in length.



Connect the DC cable to the DC power outlet provision in car



DC power cable



Connect the DC cable to the cooler

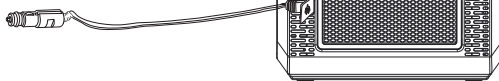
Power Management

The cooler is designed to operate on DC voltage inputs.

DC Input	12V or 24V
----------	------------

For optimum performance and efficiency, it is important that the cooler has a reliable 15A fuse and a protected DC supply that is in good condition.

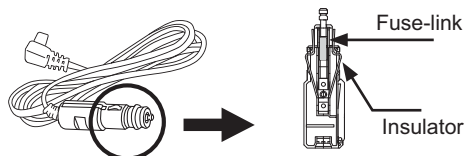
NOTE: When using a non-standard input power supply, ensure that the peak current output is greater than 15A.



REPLACING THE DC FUSE

1. Remove the screw with a phillips screw driver.
2. Remove the fuse cover and defective fuse.
3. Insert the new fuse. Make sure it is the same type and rating (15A).
4. Replace the fuse cover.

NOTE: Style of plug may vary slightly.



USING THE COOLER AT HOME

1. Place the electric cooler at desired location.
2. Connect the AC/DC adapter to the electric cooler.
3. Connect the AC/DC adapter to the power socket.
4. Switch on the power button to the electric cooler.

Getting Started

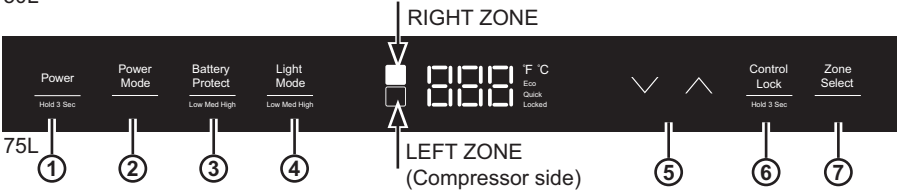
SOME REMINDERS

1. Before use, keep the cooler in an upright position for 24 hours to ensure the cooler will work properly.
2. Pre-Cool the unit to enhance system efficiency. Make sure the cooler is empty prior to Pre-Cool.

Operation



50L



Key Button

- ① **Power:** Press and hold the Power button for 3 seconds to Power unit on or off.
- ② **Power Mode:** Press Power Mode button to switch between Quick mode and Eco mode.
- ③ **Battery Protect:** Press Battery Protect button to select Low, Middle or High level.
- ④ **Light Mode:** Press the Light Mode button to adjust the light's setting to low, middle, or high.
- ⑤ **Temperature Adjust**
- ⑥ **Control Lock:** Press Control Lock button for 3 seconds, to lock and unlock the control.
- ⑦ **Zone Select:** Press Zone Select button to select the right or left zone. In 75L models, the corresponding LED will light up when a zone is selected. In 50L models, this button is disabled and the LED indicator will be off.

Power Mode

- Press **Power Mode** button to switch between **Quick mode** and **Eco mode**; the corresponding icon will be lit.
- Default setting is **Eco mode**.

Battery Protect

- When the power to the cooler is turned on, press the **Battery Protect** button to enter battery protect mode. The panel will display the current setting.
- In selection mode, press the **Battery Protect** button to to cycle to the next setting option. The panel will display **LOW > MED > HIGH** .
- Default setting is **MED**.
- The table below defines the voltage protection level and resume voltage in 12V and 24V input.

Protection Level Power Sources	MED Level is the Default Setting					
	HIGH		MED		LOW	
	Start-up	Cut-off	Start-up	Cut-off	Start-up	Cut-off
12V	12.4V	11.1V	11.7V	10.4V	10.9V	9.6V
24V	23.9V	22.9V	23.3V	22.3V	22.7V	21.3V

Operation

Temperature Control

- When a zone is selected, Press **▼** or **▲** button to increase or decrease the temperature setting.
 - The default temperature setting for 50L model is 5°C/41°F.
 - The default temperature setting for 75L model is 5°C/41°F for *RIGHT ZONE*, -18°C/-0.0°F for *LEFT ZONE*.
 - Each time the **▼** or **▲** is pressed, the temperature setting will change 1°C/°F.
 - To display the cooler's current temperature, press and hold the **▼** and **▲** button simultaneously for 3 seconds. While the temperature display is flashing, press the **▼** and **▲** button to switch the temperature display to F or C. If no key is pressed for 5 seconds, the temperature setting display will stop flashing and display the current temperature.
 - The Temperature range setting from -6°F ~ 68°F. (-21°C~+20°C).
-

Light Mode

- Press Light mode button to activate and enter light setting mode.
 - Light mode: toggle through High, Mid and Low.
 - Default is High.
 - **Low**: All LEDs and panel will light at Low brightness, light board LED will be turned off. After 5 seconds goes to **SLEEP** mode all LEDs will be turned off except Power button LED until any button betouched again.
 - **Mid**: All LEDs and panels will light at high brightness, and the light board LED will light at low brightness. After 20 seconds, the display goes into **SLEEP** mode, and all LED displays will light at low brightness until any button is pressed
 - **High**: All LEDs and panels, including the light board LED, will light at high brightness.
-

Control Lock

- Press and hold **Control Lock** button for 3 seconds to lock or unlock the control. When the control lock is activated, all buttons are disabled.
 - Once the **Control Lock** is selected, press any button, the **Control Lock** indicator LED will flash to indicate the control is locked.
 - When the power is turned off or if there is a sudden loss of power, the control lock function will retain its previous setting when power is restored.
-

USB Output Charges

- The DC cooler has 3 USB ports for charging other products.
 - USB port can provide total max 5V/3A,15W output.
-

Door switch and Light

- The sensor on the light board detects whether the door is open or closed and will turn the light on or off.

Operation

Buzzer and Beep

- Once the unit is powered ON, press and hold **Power Mode** and **V** button to turn on or turn off the buzzer sound function.
- Default is ON.
- When the unit is turned ON or OFF, there will be a long beep sound.
- When a function button is used correctly, there will be a beep to indicate the selection is activated.
- When a function button is used incorrectly or if the controls lock is enabled, there will be a beep to indicate the selection is deactivated.
- When the unit detects a fault, there will be a warning beep for 4 seconds.

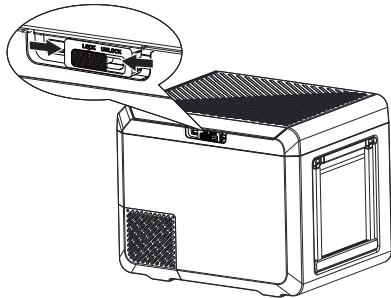
Error Codes

- If the machine detects a fault, the panel will display a fault code, as defined in the table below.

Code	Description	Action
E1	Low Input-Voltage Error.	Check battery voltage and adjust Low Voltage Cut-Off as required.
E2	Fan failure / Frequent start-stop.	Contact customer service to arrange further action.
E3	Compressor startup problems.	Check air vents are clear. Move fridge to cooler location (ambient temperature may be too high).
E4	Compressor's running speed fails to reach the requirements.	
E5	The model is overloading.	
E6	NTC failure (open circuit or short circuit)	

Lid Closure

Slide the latch to the right to lock the lid or to the left to unlock the lid.



Care and Cleaning

Cleaning the Outside

DO USE	DO NOT USE
Soft, clean cloth or sponge	• Abrasive cloths, scrubbing sponges, scouring or steel wool pads • Abrasive powders, liquids, or sprays, Window sprays, ammonia, or bleach, Citrus or plant oil based cleaners • Acidic or vinegar based cleaners, Oven cleaners • Alkaline cleaners, Stainless steel cleaners • Abrasive powders or sprays, Window Sprays or Ammonia, Citrus or plant oil-based cleaners, Acidic or vinegar-based cleaners, Oven cleaners, Cleaners containing acetone (propanone), Any cleaner with WARNING about plastic contact

NOTE: DO NOT allow stainless steel cleaner to come in contact with any plastic parts such as trim pieces, handle hardware and liners. If unintentional contact of cleaners with plastic parts does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent mixed with warm water.

Cleaning the Inside

- To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the compartments.
- Unplug the cooler before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls.
- Use warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 liter) of water. This both cleans and neutralizes odors. Rinse and wipe dry.
- After cleaning the door gaskets, apply a thin layer of petroleum jelly to the door gaskets at the hinge side. This helps keep the gaskets from sticking and bending out of shape.

Replacing the Lights

- LED lighting is located at the side center of the fresh food compartment.
- An authorized technician will need to replace the LED light.
- If this assembly needs to be replaced, call GE Appliances Service at 1.800.432.2737 in the United States or 1.800.561.3344 in Canada.

Preparing for storage

- For long periods of storage between uses, remove food and unplug the cooler. Move the temperature control dial to the OFF position, and clean the interior with a baking soda solution of one tablespoon (15 ml) of baking soda to one quart (1 liter) of water. Leave the doors open.

Troubleshooting Tips

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service. If needed, service can be scheduled by visiting us online **GEAppliances.com** or calling 800.GECARES 800.432.2737. In Canada visit **GEAppliances.ca** or call 800.561.3344.

Cooler Doesn't Work

- Check the power supply
 - Check the power plug
 - Check the fuse
 - Check the inclination angle of cooler
-

Freezing Food in the Cooler

- Check the set temperature, it may be too low.
-

Poor Efficiency

- Too much of food storage, results in poor airflow
 - Check for door closure and for presence of any foreign particle, preventing door closure
 - Poor sealing, due to damage or deformation in door gasket
 - Poor ventilation by the cooling fan
 - Storing too much of hot food
 - Cooler being closed to hear source or solar radiation
-

Noise – Sounds Like a Water Flow

- The slight water flowing noise in the cooler is acceptable.
-

Strange Noise

- Could be an issue with cooling fan.
- Components being loose in the cooler.

Cooler Limited Warranty

GEAppliances.com

For US Customers, all warranty service is provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service online, visit us at geappliances.com, or call GE Appliances at 800.GE.CARES (800.432.2737). Please have your serial number and your model number available when calling for service. In Canada, call 800.661.1616.

For the Period of:

GE Appliances Will Replace

One Year

From the date of the original purchase

Any part of the refrigerator which fails due to a defect in materials or workmanship. During the **limited one-year warranty**, GE Appliances will also provide, **free of charge**, all labor and related service to replace the defective part.

What GE Appliances Will Not Cover:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Loss of food due to spoilage.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to finish, such as surface rust, tarnish, or small blemishes not reported within 48 hours of delivery.
- Replacement of the water filter cartridge, if included, due to water pressure that is outside the specified operating range or due to excessive sediment in the water supply.
- Replacement of the light bulbs, if included, or water filter cartridge, if included, other than as noted above.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Product not accessible to provide required service.
- Damage caused by a non-GE Appliances Brand water filter.

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES

Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

For US Customers: This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Appliances Service location for service. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: GE Appliances, a Haier company
Louisville, KY 40225

For Customers in Canada: This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. In-home warrant service will be provided in areas where it is available and deemed reasonable by MC Commercial Inc. to provide.

Warrantor Canada: MC Commercial Inc., Burlington Ontario, L7R 5B6

Consumer Support

GE Appliances Website

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! You can also shop for more great GE Appliances products and take advantage of all our on-line support services designed for your convenience. In the US: GEAppliances.com In Canada: GEAppliances.ca

Register Your Appliance

Register your new appliance on-line at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.

In the US: GEAppliances.com/register

In Canada: Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx

Schedule Service

Expert GE Appliances repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year. In the US:

GEAppliances.com/service or call 800.432.2737 during normal business hours.

In Canada: GEAppliances.ca/en/support/service-request or call 800.561.3344

Extended Warranties

Purchase a GE Appliances extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime. GE Appliances Services will still be there after your warranty expires. In the US:

GEAppliances.com/extended-warranty or call 800.626.2224 during normal business hours.

In Canada: GEAppliances.ca/en/support/purchase-extended-warranty or call 866.277.9842

Parts and Accessories

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today 24 hours every day.

In the US: GEApplianceparts.com or by phone at 877.959.8688 during normal business hours.

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user.

Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

Customers in Canada should consult the yellow pages for the nearest authorized

GE Appliances service parts distributor, visit our website at

GEAppliances.ca/en/products/parts-filters-accessories or call 800.661.1616.

Contact Us

If you are not satisfied with the service you receive from GE Appliances, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

In the US: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225

GEAppliances.com/contact

In Canada: Director, Customer Relations | MC Commercial Inc. | Suite 300, 5420 North Service Road | Burlington, ON L7L 6C7

GEAppliances.ca/en/contact-us



Profile

GLACIÈRE ÉLECTRIQUE

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	3
UTILISATION DE LA GLACIÈRE	6
Caractéristique	6
Aperçu du design et pièces	7
BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION	7
GESTION DE L'ALIMENTATION ...	8
Remplacement du fusible CC	8
Utilisation de la glacière à la maison	8
POUR COMMENCER.....	8
FONCTIONNEMENT	9
Touches	9
Touche de mise sous tension.....	9
Mode d'alimentation	9
Protection de la batterie.....	9
Contrôle de la température.....	10
Mode d'éclairage.....	10
Verrouillage des commandes	10
Charges des ports USB	10
Interrupteur de porte et éclairage.....	10
Bourdonnement et sonnerie de bips.....	11
Codes d'anomalies	11
Fermeture du couvercle.....	11
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	12
Nettoyage de l'intérieur	12
Remplacement des lampes	12
Préparation de l'entreposage	12
CONSEILS DE DÉPANNAGE.....	13
GARANTIE LIMITÉE	14
SOUTIEN AUX CONSOMMATEURS	16

Écrivez ici le numéro de modèle et le
numéro de série :

Modèle # _____

Série # _____

Vous trouverez ces numéros sur une
étiquette à l'intérieur du compartiment
réfrigérateur, en haut à droite.

MANUEL D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PRV02 & PRV03

FRANÇAIS

NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS.

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation.

Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie pré-imprimée incluse dans l'emballage.



Profile

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de décharge électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre glacière, observez les précautions élémentaires suivantes:

- Avant d'être utilisée, cette glacière doit être installée et placée correctement en conformité avec les instructions d'installation.
- Débranchez la machine à glaçons avant d'effectuer une réparation ou de la nettoyer.
Remarque : L'alimentation de la machine à glaçons ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.
Remarque : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Gardez les matériaux et vapeurs inflammables loin du réfrigérateur.
- N'entreposez pas des substances explosives telles que des bombes aérosols avec gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- Afin de prévenir les risques de suffocation ou d'enfermement, retirez la porte de toute machine à glaçons avant de la mettre au rebut ou si vous cessez de l'utiliser.
- Afin de prévenir les accidents graves ou la mort, les enfants ne doivent pas se tenir ni jouer dans ou sur l'électroménager.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- La glacière peut être utilisée pour le refroidissement et la congélation en profondeur les aliments.
- N'appliquez pas de nettoyeurs corrosifs sur la glacière. Certains nettoyeurs endommagent le plastique et peuvent ainsi causer le détachement inopiné de pièces telles que porte ou poignées de porte. Voyez la section Entretien et nettoyage pour des instructions détaillées.
- N'utilisez pas l'appareil si la température est inférieure à 12,8 °C (55 °F) ou supérieure à 43,3 °C (110 °F) (voir la touche Power de l'appareil).
- Assurez-vous que la glacière n'est pas installée dans un endroit (intérieur/extérieur) exposé à la stagnation de l'eau.
- N'installez pas la glacière dans un endroit exposé à l'eau (pluie, etc.). Veillez à placer la glacière sur une surface sèche et protégée, à l'écart des bords.
- Installez la glacière sur un sol suffisamment résistant pour supporter un poids de 56 kg (122 lb).
- Utilisez uniquement les adaptateurs d'alimentation fournis par le fabricant lorsque vous utilisez le produit.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque de blessure lors de l'utilisation de votre glacière, observez les mesures de sécurité élémentaires suivantes:

- La glacière est lourde, surtout lorsqu'elle est chargée. Faites appel à deux personnes ou plus pour soulever la glacière afin d'éviter une blessure au dos ou toute autre blessure.
- Gardez les doigts hors des zones de pincement; les espaces entre les couvercles sont nécessairement petits. Soyez prudent lorsque vous fermez les couvercles en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées, la peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Acheminez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne présente pas de risque de trébuchement.
- La surface peut être chaude lorsqu'elle est exposée à la lumière directe du soleil, usez de prudence.
- Ne placez pas de glace ou de liquides qui ne sont pas scellés dans les contenants de la glacière.
- Ne placez pas de produits ou d'aliments chauds dans cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'étouffement pendant l'installation de ce produit, ne pas laisser les petites pièces à la portée des enfants âgés de moins de 3 ans.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Utilisez uniquement les adaptateurs fournis avec l'appareil.

N'utilisez pas un cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un décès, un incendie ou un choc électrique

Cette glacière est conçue pour fonctionner sur une tension d'entrée de 12 ou 24 VCC. Suivez les instructions de ce manuel pour connecter l'électricité à l'aide du câble d'alimentation CC fourni ou de l'adaptateur CA/CC fourni.

Si vous utilisez l'adaptateur CA/CC, assurez-vous de le brancher dans une prise de courant nominale 115 VCA sur un circuit 15A.

Si vous utilisez le câble d'alimentation CC, assurez-vous que le fusible 15 A est correctement installé sur la fiche du câble d'alimentation CC. Ne contournez jamais le fusible 15A et ne le remplacez jamais par

un fusible de calibre supérieur à 15 A.

Ne débranchez jamais la glacière en tirant sur le cordon électrique. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez en ligne droite pour la retirer de la prise.

Cessez immédiatement l'utilisation d'un cordon électrique endommagé. Si le cordon électrique est endommagé, son remplacement doit être effectué par un technicien en réparation qualifié au moyen d'un cordon de rechange autorisé par le fabricant.

Lorsque vous éloignez la glacière du mur, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation, par exemple en roulant dessus.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'ENFERMEMENT ET DE SUFFOCATION

L'omission d'observer ces instructions de mise au rebut peut entraîner des blessures sévères ou fatales.

IMPORTANT: Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives

ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de mettre votre ancien réfrigérateur au rebut

- Retirez les couvercles.
- Laissez les tablettes en place pour empêcher les enfants de monter à l'intérieur.

MISE AU REBUT DE LA GLACIÈRE ET DE LA MOUSSE:

Mettez la glacière au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales.

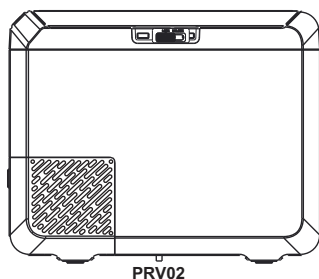
L'isolant de la glacière nécessite des procédures de mise au rebut spéciales. Contactez les autorités locales pour la mise au rebut écologique de votre glacière.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

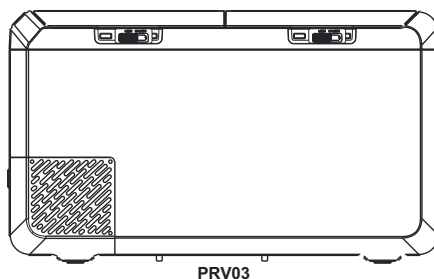
Fonctions

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	PRV02	PRV03
Dimensions (Larg. x Long. x Haut.)	24.2"×19.5"×19.6" inch	33.4"×19.5"×19.6" inch
Capacité	50 L	75L
Poids net	22 kg (48.5 lbs)	27.5 kg (60.6 lbs)
Puissance nominale	75W	75W
Plage de températures	-6°F to 68°F	-6°F to 68°F
Alimentation électrique	DC 12V / 24V	DC 12V / 24V
Courant nominal	7.9A/3.9A	7.9A/3.9A
Gaz réfrigérant	R134a	R134a

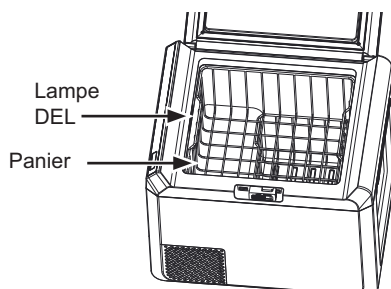
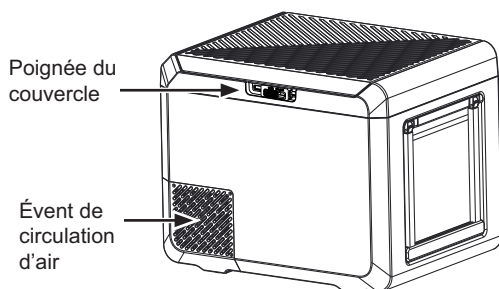


PRV02



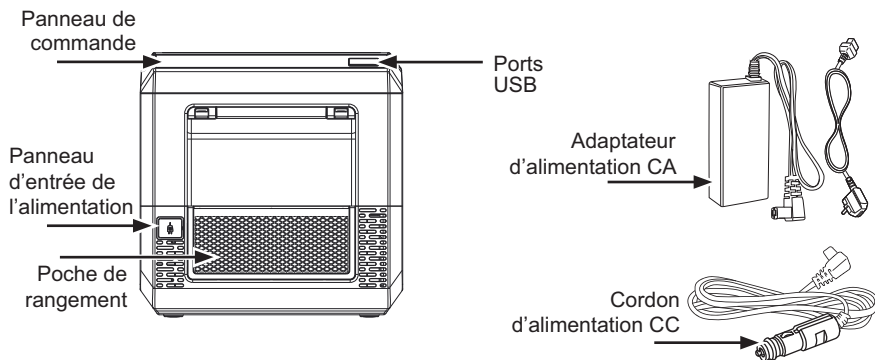
PRV03

APERÇU DU DESIGN ET PIÈCES



Fonctions

APERÇU DU DESIGN ET PIÈCES



Connexion à un câble d'alimentation CC

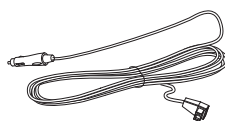
1. Placez la glacière électrique à l'emplacement souhaité dans le véhicule.
2. Branchez le câble d'alimentation CC sur la glacière.
3. Assurez-vous de brancher la fiche CC dans la prise d'alimentation CC située dans le véhicule.
4. Appuyez sur la touche de mise sous tension de la glacière.
5. Utilisez uniquement le câble CC fourni. S'il est endommagé, il doit être remplacé par un câble CC du fabricant ou de l'agent de service.

Pour déconnecter, inversez les étapes de connexion.

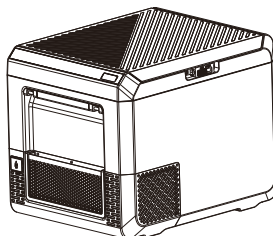
REMARQUE: La longueur du câble USB connecté à la glacière ne doit pas dépasser 2 mètres.



Connecter le câble CC à la prise d'alimentation CC de la voiture.



Câble d'alimentation CC



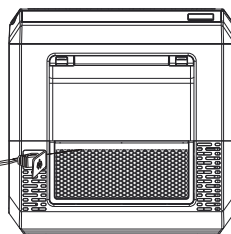
Brancher le câble CC sur la glacière

Gestion de l'alimentation

La glacière est conçue pour fonctionner sur des entrées de tension CC.

DC Input	12V or 24V
-----------------	-------------------

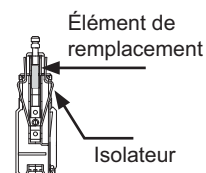
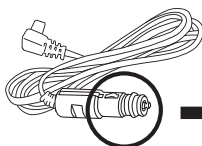
Pour des performances et une efficacité optimales, il est important que la glacière dispose d'un fusible 15 A fiable et d'une alimentation CC protégée en bon état.



REMARQUE: Si vous utilisez une alimentation d'entrée non standard, assurez-vous que la sortie de courant de crête est supérieure à 15A.

REPLACEMENT DU FUSIBLE CC

1. Retirez la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Retirez le couvercle du fusible et le fusible défectueux.
3. Insérez le nouveau fusible. Assurez-vous qu'il est du même type et du même calibre (15 A).
4. Remettez le couvercle du fusible en place.



REMARQUE: Le type de bouchon peut varier légèrement.

UTILISATION DE LA GLACIÈRE À LA MAISON

1. Placez la glacière électrique à l'emplacement souhaité.
2. Branchez l'adaptateur CA/CC sur la glacière.
3. Branchez l'adaptateur CA/CC sur la glacière.
4. Appuyez sur la touche Power de la glacière.

Pour commencer

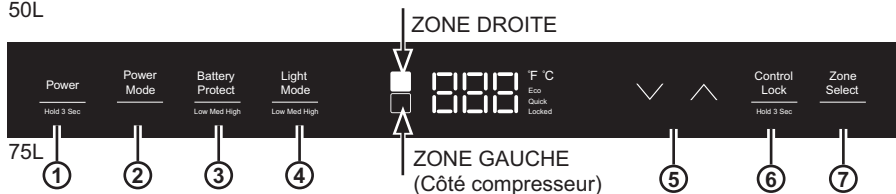
QUELQUES RAPPELS

1. Avant l'utilisation, maintenez la glacière en position verticale durant 24 heures pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement.
2. Prérefroidissez l'appareil pour améliorer l'efficacité du système. Assurez-vous que la glacière est vide avant de procéder au prérefroidissement.

Fonctionnement



50L



Touches

- ① **Mise sous/hors tension:** Appuyez sur la touche Power durant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
- ② **Mode d'alimentation:** Appuyez sur la touche Power pour alterner entre le mode Quick et le mode Eco.
- ③ **Protection de la batterie:** Appuyez sur la touche Battery Protect pour sélectionner le niveau faible (Low), moyen (Middle) ou élevé (High).
- ④ **Mode d'éclairage:** Appuyez sur la touche Light Mode pour sélectionner le niveau d'éclairage faible (Low), moyen (Middle) ou élevé (High).
- ⑤ **Réglage de la température**
- ⑥ **Verrouillage des commandes:** Appuyez sur la touche Control Lock durant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller les commandes.
- ⑦ **Sélection de la zone:** Appuyez sur la touche Zone Select pour sélectionner la zone droite ou gauche. Sur les modèles 75 L, le voyant correspondant s'allume lorsqu'une zone est sélectionnée. Sur les modèles 50 L, cette touche est désactivée et le voyant s'éteint.

MODE D'ALIMENTATION

- Appuyez sur la touche Power Mode pour basculer entre le mode rapide (Quick) et le mode Eco; l'icône correspondante s'allume.
- Le réglage par défaut est le mode Eco.

Protection de la batterie

- Lorsque la glacière est mise sous tension, appuyez sur la touche Battery Protect pour passer en mode de protection de la batterie. L'écran affiche le réglage actuel.
- En mode de sélection, appuyez sur Battery Protect pour passer à l'option de réglage suivante. L'écran affiche LOW > MED > HIGH .
- Le réglage par défaut est MED.
- Le tableau ci-dessous définit le niveau de protection de la tension et la tension de reprise aux entrées 12 V et 24 V.

Sources d'alimentation \ Niveau de Protection	MED est le niveau par défaut					
	HIGH		MED		LOW	
	Démarrage	Coupure	Démarrage	Coupure	Démarrage	Coupure
12V	12.4V	11.1V	11.7V	10.4V	10.9V	9.6V
24V	23.9V	22.9V	23.3V	22.3V	22.7V	21.3V

Fonctionnement

Commande de température

- Lorsqu'une zone est sélectionnée, appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour augmenter ou diminuer la température.
 - Le réglage de température par défaut pour le modèle 50 L est 5°C/41°F.
 - Le réglage de température par défaut pour le modèle 75 L est de 5 °C/41 °F pour *LA ZONE DROITE*, de -18 °C/-0,0 °F pour *LA ZONE GAUCHE*.
 - Chaque fois que vous appuyez sur la touche **▼** ou **▲**, la température change de 1 °C/°F.
 - Pour afficher la température actuelle de la glacière, appuyez simultanément sur les touches **▼** et **▲** durant 3 secondes. Pendant que l'affichage de la température clignote, appuyez sur la touche **▼** et **▲** simultanément pour passer à l'affichage de la température °F ou °C. Si l'on appuie sur aucune touche durant 5 secondes, l'affichage du réglage de la température cesse de clignoter et affiche la température actuelle.
 - La plage du réglage de température se situe entre -6°F et 68°F (-21°C et +20°C).
-

Mode d'éclairage

- Appuyez sur la touche Light Mode pour activer et entrer dans le mode de réglage de l'éclairage.
 - Le mode d'éclairage permet de basculer entre les niveaux High (élevé), Mid (moyen) et Low (faible).
 - La valeur par défaut est High.
 - **Low**: Toutes les touches et l'écran s'allument à une luminosité faible, la lampe DEL intérieure s'éteint. Au bout de 5 secondes le mode **VEILLE** s'active, tous les voyants s'éteignent à l'exception du voyant de la touche Power et ce, jusqu'à ce que vous touchiez une touche de nouveau.
 - **Mid**: Toutes les touches et l'écran s'allument à une luminosité élevée, et la lampe DEL intérieure s'allume à une luminosité faible. Au bout de 20 secondes, l'écran passe en mode **VEILLE** et toutes les touches s'allument à faible luminosité jusqu'à ce qu'une touche soit appuyée.
 - **High**: Toutes les touches et l'écran, y compris la lampe DEL intérieure, s'allument à une luminosité élevée.
-

Verrouillage des commandes

- Appuyez sur la touche **Control Lock** durant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller les commandes. Lorsque le verrouillage des commandes est activé, toutes les touches sont désactivées.
 - Une fois le verrouillage des commandes sélectionné, appuyez sur n'importe quelle touche, le voyant **Control Lock** clignote pour indiquer que les commandes sont verrouillées.
 - Lorsque l'appareil est éteint ou en cas de perte soudaine de l'alimentation, la fonction de verrouillage des commandes conserve son réglage précédent lorsque l'alimentation est rétablie.
-

Charges des ports USB

- La glacière CC est dotée de 3 ports USB pour charger d'autres produits.
 - Le port USB peut fournir une sortie maximale totale de 5 V/3 A, 15 W.
-

Interrupteur de porte et éclairage

- Le capteur sur la lampe DEL intérieure détecte si la porte est ouverte ou fermée, et allume ou éteint l'éclairage en conséquence.

Fonctionnement

Bourdonnement et sonnerie de bips

- Une fois l'appareil sous tension, maintenez une pression sur les touches Power et **V** pour activer ou désactiver la fonction de bourdonnement.
- La valeur par défaut est ACTIVÉE.
- Lorsque l'unité est mise sous ou hors tension, un longue sonnerie de bips retentit.
- Lorsqu'une touche de fonction est utilisée correctement, un bip retentit pour indiquer que la sélection est activée.
- Lorsqu'une touche de fonction est utilisée de manière incorrecte ou si le verrouillage des commandes est activé, un bip retentit pour indiquer que la sélection est désactivée.
- Lorsque l'appareil détecte une anomalie, un bip d'avertissement retentit durant 4 secondes.

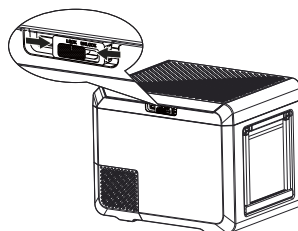
Codes d'erreur

- Si l'appareil détecte une anomalie, l'écran affiche un code d'erreur, définit dans le tableau ci-dessous.

Code	Description	Action
E1	Anomalie de tension d'entrée basse.	Vérifiez la tension de la batterie et réglez la coupure de basse tension si nécessaire.
E2	Défaillance du ventilateur / Démarrage/arrêt fréquent.	Contactez le service à la clientèle pour organiser une action future.
E3	Problèmes de démarrage du compresseur.	Vérifiez que les événements sont dégagés. Placez la glacière dans un endroit plus frais (la température ambiante est peut-être trop élevée).
E4	La vitesse de fonctionnement du compresseur n'atteint pas les exigences.	
E5	Le modèle est en surcharge.	
E6	Défaillance de thermistance NTC (circuit ouvert ou court-circuit)	

Fermeture du couvercle

Faites glisser le loquet vers la droite pour verrouiller le couvercle ou vers la gauche pour déverrouiller le couvercle.



Entretien et nettoyage

Nettoyage de l'extérieur

DO USE	DO NOT USE
Un linge ou une éponge doux et propres	• Des linges abrasifs, des éponges à récurer, des tampons à récurer ou en laine d'acier. • Poudres, liquides ou vaporisateurs abrasifs, vaporisateurs pour fenêtres, ammoniac ou eau de Javel, nettoyeurs à base d'agrumes ou d'huile végétale, nettoyeurs acides ou à base de vinaigre, nettoyeurs pour four, nettoyeurs alcalins, nettoyeurs pour acier inoxydable. • Poudres ou vaporisateurs abrasifs, vaporisateurs pour fenêtre ou ammoniac, nettoyeurs à base d'agrumes ou d'huile végétale, nettoyeurs acides ou à base de vinaigre, nettoyeurs pour four, nettoyeurs à base d'acétone (propanone), tout nettoyeur avec un AVERTISSEMENT au sujet du contact avec le plastique.

REMARQUE: Ne laissez PAS un nettoyeur pour acier inoxydable venir au contact de pièces en plastique telles que garnitures, quincaillerie de poignée ou doublures. Si un contact non intentionnel d'un nettoyeur avec une pièce en plastique survient, nettoyez la pièce en plastique avec une éponge et un détergent doux mélangé dans l'eau chaude.

Nettoyage de l'intérieur

- Pour prévenir les odeurs, laissez une boîte de bicarbonate de soude ouverte dans les compartiments.
- Débranchez la glacière avant le nettoyage. Si cela n'est pas pratique, essorez le surplus d'eau de l'éponge ou du linge lors du nettoyage autour des interrupteurs, des lampes ou des commandes.
- Utilisez une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude, environ une cuillère à table (15 ml) de bicarbonate de soude dans un (1) litre d'eau. Cette solution nettoie et neutralise les odeurs. Rincez et essuyez pour sécher.
- Après le nettoyage des joints de porte, appliquez une fine couche de vaseline sur les joints de porte, côté charnière. Cette mesure empêchera les joints de coller ou de se déformer.

Remplacement des lampes

- L'éclairage DEL est situé au centre latéral du compartiment réfrigérateur.
- Un technicien autorisé devra remplacer la lampe DEL.
- Si cet assemblage doit être remplacé, appelez le service GE Appliances au 1.800.432.2737 aux États-Unis ou au 1.800.561.3344 au Canada.

Préparation de l'entreposage

- Pour de longues périodes d'entreposage entre les utilisations, retirez les aliments et débranchez la glacière. Réglez le cadran de température à OFF (arrêt) et nettoyez l'intérieur à l'aide d'une solution d'une cuillère à table (15 ml) de bicarbonate de soude dans un (1) litre d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Conseils de dépannage

Économisez temps et argent! Consultez d'abord les tableaux des pages suivantes et vous pourriez vous éviter un appel de service. Au besoin, vous pouvez programmer un appel de service en nous visitant sur **GEAppliances.com** ou en composant le 800.GECARES 800.432.2737. Au Canada, visitez **Electromenagersge.ca** ou composez le 800.561.3344.

La glacière ne fonctionne pas

- Vérifiez l'alimentation électrique
 - Vérifiez la fiche du cordon électrique
 - Vérifiez le fusible
 - Vérifiez l'angle d'inclinaison de la glacière
-

Aliments gelés dans la glacière

- Vérifiez la température de réglage, elle est peut-être trop basse.
-

Faible efficacité

- Trop d'entreposage d'aliments, entraîne une mauvaise circulation de l'air
 - Vérifiez la fermeture de la porte, et la présence de particules étrangères qui empêchent la fermeture de la porte
 - Mauvaise étanchéité due à des dommages ou à une déformation du joint de porte
 - Mauvaise ventilation par le ventilateur de refroidissement
 - Entreposage de trop d'aliments chauds
 - Glacière proche d'une source de chaleur ou de rayonnement solaire
-

Bruit – Sons similaires à un écoulement d'eau

- Le léger bruit d'écoulement d'eau dans la glacière est acceptable.
-

Bruit étrange

- Pourrait être un problème avec le ventilateur de refroidissement.
- Composants desserrés dans la glacière.

Garantie limitée de la glacière

Pour les clients des États-Unis, toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournies par nos Centre de Service d'Usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour prévoir une réparation, consultez notre site electromenagersge.ca ou appelez le 800.GE.CARE5 (800.432.2737). Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service. **Au Canada**, appelez le 800.561.3344.

Pendant la période de:	GE Appliances remplacera
Un An A compter de la date d'achat initial	Toute pièce du réfrigérateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée d'un an, GE fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert par GE Appliances :

- Les déplacements à votre domicile pour vous apprendre à utiliser le produit.
- Une installation, une livraison ou un entretien inadéquats.
- La défaillance du produit en raison d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, ou s'il est utilisé à des fins commerciales ou autres que celles prévues.
- Une perte d'aliments en raison d'une détérioration.
- Le remplacement des fusibles du domicile ou le réarmement des disjoncteurs.
- Les dommages au fini, tels que rouille de surface, ternissement ou petites imperfections qui ne sont pas rapportés dans les 48 heures suivant la livraison.
- Le remplacement du filtre à eau à cartouche, s'il est inclus, en raison d'une pression d'eau hors des limites de la plage de fonctionnement spécifiée ou d'une sédimentation excessive de l'alimentation d'eau.
- Le remplacement des ampoules d'éclairage, si elles sont incluses, ou du filtre à eau à cartouche, s'il est inclus, autrement que mentionné ci-dessus.
- Tout dommage occasionné par un accident, un incendie, une inondation ou une autre catastrophe naturelle.
- Les dommages accessoires ou indirects causés par d'éventuelles déficiences de cet électroménager.
- Un produit non accessible pour fournir le service requis.
- Les dommages causés par un filtre à eau autre que GE Appliances.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES - Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé GE Appliances, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé GE Appliances. En Alaska, cette garantie limitée exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile. Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie limitée et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : GE Appliances, a Haier company, Louisville, KY 40225

Pour les consommateurs canadiens : Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté au Canada pour une utilisation domestique au Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où MC Commercial Inc estime raisonnable de le fournir.

Garant Canada : MC Commercial Inc, Burlington, Ontario, L7R 5B6

Notes

Soutien au consommateur

Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : **GEAppliances.com** Au Canada : **Electromenagersge.ca**

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/register**

Au Canada : **electromenagersge.ca/soutien-apres-vente**

Service de réparation

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année. Aux États-Unis : **GEAppliances.com/service** ou composez le 800.432.2737 durant les heures normales de bureau. Au Canada: **electromenagersge.ca/soutien-apres-vente** ou composez le 800.561.3344

Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services GE Appliances seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie. Aux États-Unis: **GEAppliances.com/extended-warranty** ou composez le 800.626.2224 durant les heures normales de bureau. Au Canada:

Electromenagersge.fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee ou composez le 800.290.9029

Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Aux États-Unis : **GEApplianceparts.com** ou par téléphone au 877.959.8688 durant les heures normales de bureau.

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Les consommateurs au Canada doivent consulter les pages jaunes pour connaître le centre de service Mabe le plus proche, visiter notre site Web au **electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires** ou composer le 1.800.661.1616.

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE Appliances, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à : Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225

GEAppliances.com/contact

Au Canada: Director, Customer Relations | MC Commercial Inc. | Suite 300, 5420 North Service Road | Burlington, ON L7L 6C7

electromenagersge.ca/contactez-nous



Profile

HIELERA ELÉCTRICA

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD....3

USO DE LA HIELERA 6

Funciones6

Esquema del diseño y piezas7

CONECTE EL CABLE DE CORRIENTE7

MANEJO DEL ENCENDIDO.....8

Reemplazo del Fusible de CC8

Uso de la hielera en el Hogar8

PUESTA EN MARCHA8

FUNCIONAMIENTO 9

Botón de Llave9

Botón de Encendido9

Modo en Encendido9

Protección de la Batería9

Control de Temperatura.....10

Modo de Luz10

Bloqueo del Control.....10

Cargas de Salida de USB.....10

Interruptor de Puerta y Luz10

Tímbr e y Pitido.....11

Códigos de Error11

Cierre de la Tapa.....11

CUIDADO Y LIMPIEZA.....12

Limpieza del Interior.....12

Reemplazo de Bombillas de Luz ...12

Preparación para Guardar12

Consejos para Solucionar Problemas13

GARANTÍA LIMITADA.....14

SOPORTE AL CONSUMIDOR16

Escriba los números de modelo
y de serie aquí:

Nº de Modelo _____

Nº de Serie _____

Encuentre estos números en la etiqueta
ubicada dentro del compartimiento del
refrigerador, en la parte superior del lado
derecho.

MANUAL DEL PROPIETARIO E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PRV02 & PRV03

ESPAÑOL

**GRACIAS POR HACER QUE GE APPLIANCES
SEA PARTE DE SU HOGAR.**

Ya sea que haya crecido usando GE Appliances, o que ésta es su primera vez, nos complace tenerlo en la familia.

Sentimos orgullo por el nivel de arte, innovación y diseño de cada uno de los electrodomésticos de GE Appliances, y creemos que usted también. Entre otras cosas, el registro de su electrodoméstico asegura que podamos entregarle información importante del producto y detalles de la garantía cuando los necesite.

Registre su electrodoméstico GE ahora a través de Internet. Sitios Web y números telefónicos útiles están disponibles en la sección de Soporte para el Consumidor de este Manual del Propietario. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye con el material embalado.



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

⚠️ ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Esta hielera se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de su uso.
- Desenchufe la hielera antes de hacer reparaciones o limpieza. .
NOTA: La alimentación de la hielera no se podrá desconectar a través de las configuraciones del panel de control.
NOTA: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.
- Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes del uso.
- No use un prolongador.
- Mantenga los materiales inflamables y vapores alejados de la hielera.
- No guarde sustancias explosivas tales como latas de aerosoles con propelentes inflamables en este electrodoméstico.
- A fin de evitar riesgos de que los niños sufran asfixia o queden atrapados, retire las puertas de comidas frescas y del freezer de cualquier refrigerador antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- Para evitar lesiones graves o la muerte, los niños no se deberán parar sobre ni jugar en o con el electrodoméstico.
- Los niños y las personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimiento podrán usar este electrodoméstico sólo si son supervisados o les fueron dadas instrucciones sobre un uso seguro y entienden los riesgos involucrados.
- Este electrodoméstico fue diseñado para uso hogareño y para aplicaciones similares tales como: áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros espacios laborales; casas de campo; por clientes en hoteles, moteles, hostales y otros espacios residenciales, catering y aplicaciones no minoristas similares.
- Se podrán usar las aplicaciones para refrigerar y congelar la comida.
- No aplique limpiadores ásperos sobre la hielera. Ciertos limpiadores dañarán el plástico, lo cual podrá hacer que algunas piezas tales como la puerta o las manijas de la puerta se separen de forma inesperada. Para acceder a instrucciones detalladas, lea la sección de Cuidado y Limpieza.
- No utilice la unidad donde la temperatura sea inferior a 55°F (12.8°C) o superior a 110°F (43.3°C) (consulte sobre el Funcionamiento del Botón de Encendido).
- Asegúrese de que la hielera no sea instalada en una ubicación (Interior/ Exterior) propensa a estancamientos de agua.
- No instale la hielera en una ubicación expuesta al agua (lluvia, etc.). Asegúrese de ubicar la hielera sobre una superficie seca, protegida y alejada de los extremos.
- Instale la misma en un piso lo suficientemente fuerte como para soportar 122 libras.
- Use únicamente los adaptadores de corriente suministrados por el fabricante con este producto.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

⚠PRECAUCIÓN

A fin de reducir el riesgo de lesión al usar su hielera, siga estas precauciones básicas de seguridad.

- La hielera es pesada, especialmente cuando está cargada. Cuente con dos personas o más para levantar la hielera y evitar lesiones, ya sea de espalda como de otros tipos.
- Mantenga los dedos fuera de los "puntos de compresión"; los espacios entre las tapas son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las tapas cuando haya niños en el área.
- No toque las superficies frías del compartimiento del freezer; cuando las manos estén húmedas o mojadas, la piel podrá quedar adherida a estas superficies extremadamente frías.
- No vuelva a refrigerar comidas que ya hayan estado totalmente congeladas.
- Conduzca el cable de corriente de modo que no produzca riesgos de caídas.
- La superficie se podrá calentar cuando se exponga a la luz directa del sol; tenga precaución.
- No coloque hielo ni líquidos que no estén sellados en recipientes dentro de la hielera.
- No coloque productos calientes ni comida caliente dentro de este electrodoméstico.

⚠ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo asociado con descargas, no permita que los niños menores de 3 años de edad tengan acceso a las partes pequeñas durante la instalación de este producto.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

⚠️ ADVERTENCIA



RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Sólo use los adaptadores provistos con este electrodoméstico.

No use un cable de extensión.

Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte, incendios o descargas eléctricas.

Esta hielera fue diseñada para funcionar con una entrada de 12V o 24V de CC. Siga las instrucciones de este manual para conectar la electricidad ya sea con el cable de alimentación de CC provisto o con el adaptador de CA/CC provisto.

Si usará un adaptador de CA/CC, asegúrese de que el mismo esté enchufado a un tomacorriente con calificación de 115VAC en un circuito de 15A.

Si usará el cable de alimentación de CC, asegúrese de contar con un fusible de 15A instalado de forma correcta en el enchufe del cable de alimentación de CC. Nunca realice un bypass en un fusible de

15A y nunca reemplace el fusible por uno con calificación superior a 15A.

Nunca desenchufe su hielera tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe de manera firme y empuje el mismo hacia fuera para retirarlo.

De forma inmediata, interrumpa el uso de un cable de suministro de corriente dañado. Si el cable de corriente se encuentra dañado, su reemplazo deberá ser realizado por un profesional calificado del servicio técnico, utilizando una pieza del servicio técnico autorizada por el fabricante.

Al alejar la hielera de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGUO REFRIGERADOR

⚠️ ADVERTENCIA

RIESGO DE ASFIXIA O DE QUEDAR ATRAPADO

Si no se siguen estas instrucciones de descarte, se podrá producir la muerte o lesiones graves.

IMPORTANTE: Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los REFRIGERADORES antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por "sólo unos pocos días". Si se deshará de su antiguo refrigerador, siga las siguientes

instrucciones a fin de evitar accidentes.

Antes de Descartar su Antiguo Electrodoméstico

- Retire las tapas.
- Deje las repisas en sus posiciones de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

⚠️ ADVERTENCIA

DESCARTE DE LA HIELERA Y LA GOMAESPUMA:

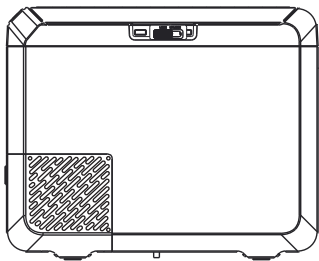
Descarte o recicle su electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El material aislante usado para la hielera requiere procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar o reciclar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

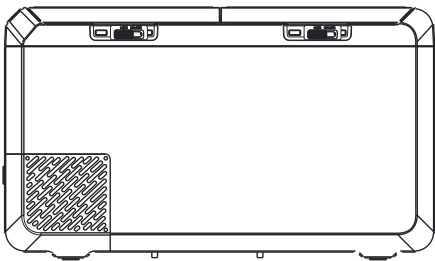
Funciones

FUNCIONES TÉCNICAS

Modelo	PRV02	PRV03
Dimensiones (Largo x Ancho x Alto)	24.2"×19.5"×19.6" inch	33.4"×19.5"×19.6" inch
Capacidad	50 L	75L
Peso Neto	22 kg (48.5 lbs)	27.5 kg (60.6 lbs)
Potencia Nominal	75W	75W
Rango de Temperatura	-6°F to 68°F	-6°F to 68°F
Fuente de Corriente	DC 12V / 24V	DC 12V / 24V
Corriente Nominal	7.9A/3.9A	7.9A/3.9A
Gas del Refrigerador	R134a	R134a

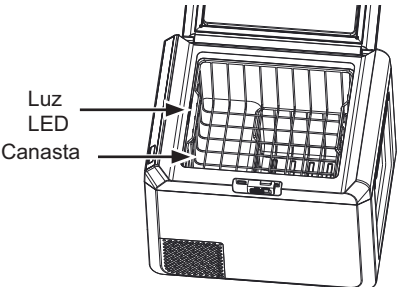
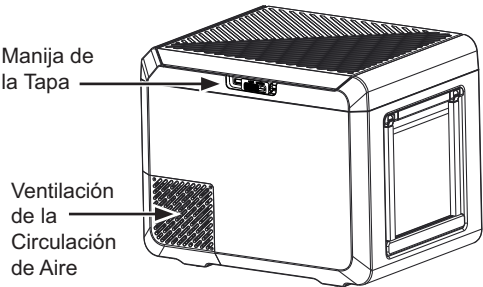


PRV02



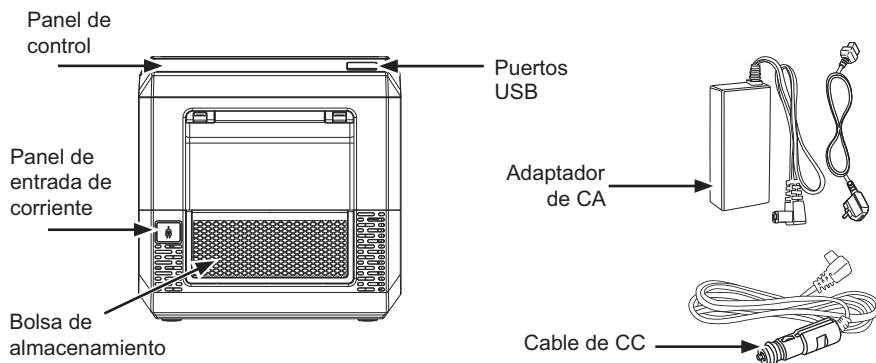
PRV03

DESIGN OUTLINE AND PARTS



Funciones

ESQUEMA DE DISEÑO Y PIEZAS



Conexión a un Cable de CC

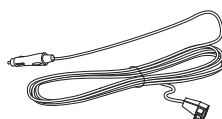
1. Coloque la hielera eléctrica en una ubicación deseada en el vehículo.
2. Conecte el cable de CC (Corriente Continua) a la hielera eléctrica.
3. Asegúrese de conectar el enchufe de CC al tomacorriente de CC ubicado en el vehículo.
4. Presione el botón de encendido de la hielera eléctrica.
5. Use sólo el cable de CC suministrado. De estar dañado, se deberá reemplazar por un cable de CC provisto por el fabricante o un agente del servicio técnico.

Para desconectar, invierta los pasos realizados en la conexión.

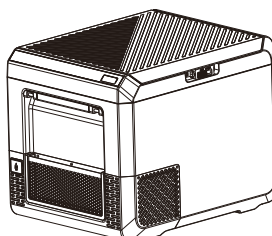
NOTA: El cable USB conectado a la hielera no deberá superar los 2 metros de longitud.



Conecte el cable de CC al tomacorriente de CC del automóvil.



Cable de CC



Conecte el cable de CC a la hielera

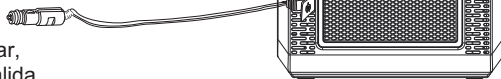
Manejo del Encendido

La hielera fue diseñada para funcionar en entradas con voltage de CC.

DC Input	12V or 24V
----------	------------

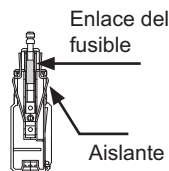
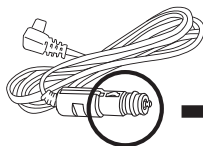
Para un óptimo funcionamiento y eficiencia, es importante que la hielera cuente con un fusible de 15A confiable y con un suministro de CC protegido y en buenas condiciones.

NOTA: Al usar un suministro de entrada de corriente no estándar, asegúrese de que el pico de salida de corriente sea superior a 15A.



REEMPLAZO DEL FUSIBLE DE CC

1. Retire el tornillo con el destornillador de cabeza Phillips.
2. Retire la tapa del fusible y el fusible defectuoso.
3. Inserte el nuevo fusible. Asegúrese de que sea del mismo tipo y calificación (15A).
4. Vuelva a colocar la tapa del fusible.



NOTA: El tipo de fusible podrá variar mínimamente.

USO DE LA HIELERA EN EL HOGAR

1. Coloque la hielera eléctrica en la ubicación deseada.
2. Conecte el Adaptador de CA/CC a la hielera eléctrica.
3. Conecte el Adaptador de CA/CC a la ficha eléctrica.
4. Presione el botón de encendido de la hielera eléctrica.

Puesta en Marcha

ALGUNOS RECORDATORIOS

1. Antes del uso, mantenga la hielera en posición erguida durante 24 horas para asegurar que funcione de forma apropiada.
2. Enfríe previamente la unidad para mejorar el sistema de eficiencia. Asegúrese de que la hielera esté vacía antes de enfriar la misma previamente.

Funcionamiento



50L



Botón de Llave

- Encendido:** Mantenga presionado el botón Power (Encendido) durante 3 segundos para encender o apagar la unidad.
- Modo de Encendido:** Presione el botón Power Mode (Modo de Encendido) para alternar entre el modo Quick (Rápido) y el modo Eco (Ecológico).
- Protección de la Batería:** Presione el botón Battery Protect (Protección de la Batería) para seleccionar el nivel Low (Bajo), Middle (Medio) o High (Alto).
- Modo de Luz:** Presione el botón Light Mode (Modo de Luz) para ajustar la configuración de la luz en el nivel bajo, medio o alto.
- Ajuste de Temperatura**
- Bloqueo del Control:** Presione el botón Control Lock (Bloqueo del Control) durante 3 segundos para bloquear y desbloquear el control.
- Selección de Zona:** Presione el botón Zone Select (Selección de Zona) para seleccionar la zona derecha o izquierda. En los modelos de 75L, la luz LED correspondiente se iluminará cuando se seleccione una zona. En los modelos de 50L, este botón se desactivará y el indicador LED se apagará.

Modo de Encendido

- Presione el botón **Power Mode** (Modo de Encendido) para alternar entre el modo **Quick** (Rápido) y **Eco** (Ecológico); el icono correspondiente se encenderá.
- La configuración por omisión es en el modo Eco (Ecológico).

Protección de Batería

- Cuando se active la alimentación a la hielera, presione el botón Battery Protect (Protección de Batería) para ingresar al modo de protección de la batería. El panel exhibirá la configuración actual.
- En el modo de selección, presione el botón Battery Protect (Protección de la Batería) para pasar a la siguiente opción de configuración. El panel exhibirá LOW (Bajo) > MED (Medio) > HIGH (Alto) .
- La configuración por omisión es en MED (Medio).
- La siguiente tabla define el nivel de protección del voltaje y reinicia el voltaje en la entrada de 12V y 24V.

Nivel de Protección Fuentes de Alimentación	El Nivel MED (Medio) es la Configuración por Omisión					
	HIGH		MED		LOW	
	Inicio	Corte	Inicio	Corte	Inicio	Corte
12V	12.4V	11.1V	11.7V	10.4V	10.9V	9.6V
24V	23.9V	22.9V	23.3V	22.3V	22.7V	21.3V

Funcionamiento

Control de Temperatura

- Cuando una zona sea seleccionada, Presione el botón **▼** ó **▲** para incrementar o reducir la configuración de temperatura.
- La configuración de temperatura por omisión para el modelo de 50L es de 5°C/41°F.
- La configuración de temperatura por omisión para el modelo de 75L es de 5°C/41°F para la **ZONA DERECHA**, -18°C/-0.0°F para la **ZONA IZQUIERDA**.
- Cada vez que se presione **▼** ó **▲**, la configuración de temperatura se modificará 1°C/°F.
- Para exhibir la temperatura actual de la hielera, mantenga presionados los botones **▼** y **▲** de forma simultánea durante 3 segundos. Mientras la pantalla de temperatura esté parpadeando, presione los botones **▼** y **▲** para alternar la temperatura entre F y C. Si no se presiona ninguna tecla dentro de los 5 segundos, la pantalla de configuración de temperatura dejará de parpadear y exhibirá la temperatura actual.
- El rango de configuración de Temperatura es de entre -6°F ~ 68°F (-21°C~+20°C).

Modo de Luz

- Presione el botón Light Mode (Modo de Luz) para activar e ingresar al modo de configuración de la iluminación.
- Light Mode (Modo de Luz): alterne entre High (Alta), Mid (Media) y Low (Baja).
- Por omisión está en High (Alta).
- **Low (Baja):** Todas las luces LED y el panel se iluminarán en el nivel de brillo bajo, y la luz LED del tablero se apagará. Luego de 5 segundos pasará al modo **SLEEP** (Inactivo), y todas las luces LED se apagarán excepto el botón LED de Power (Encendido) hasta que se vuelva a tocar cualquier botón nuevamente.
- **Mid (Media):** Todas las luces LED y el panel se iluminarán en el nivel de brillo alto, y la luz LED del tablero se iluminará en el nivel de brillo bajo. Luego de 20 segundos, la pantalla pasará al modo **SLEEP** (Inactivo), y todas las pantallas LED se iluminarán en el nivel de brillo bajo hasta que se presione cualquier botón.
- **High (Alta):** Todas las luces LED y paneles, incluyendo la luz LED del tablero, se iluminarán en el nivel de brillo alto.

Bloqueo del Control

- Mantenga presionado el botón **Control Lock** (Bloqueo del Control) durante 3 segundos para bloquear y desbloquear el control. Cuando el bloqueo del control es seleccionado: cuando el bloqueo del control es activado, todos los botones son desactivados.
- Una vez que se seleccione el bloqueo del control, presione cualquier botón, y la luz LED indicadora de bloqueo del control parpadeará indicando que el control fue bloqueado.
- Cuando se apague el encendido o haya una pérdida de energía repentina, la función de bloqueo del control conservará su configuración previa una vez restablecida la energía.

Cargas de Salida de USB

- La hielera con CC cuenta con 3 puertos USB para cargar otros productos.
- El puerto USB puede brindar una salida máxima total de 5V/3A, 15W.

Interruptor de Puerta y Luz

- El sensor del tablero de luz detecta si la puerta se encuentra abierta o cerrada y encenderá o apagará la luz.

Funcionamiento

Timbre y Pitido

- Una vez que la unidad se encuentre en ON (Encendida), mantenga presionado el botón Power Mode (Modo de Corriente) y $\vee$ para encender o apagar la función de sonido del timbre.
- Por omisión se encuentra en ON (Encendido).
- Cuando la unidad se pase a ON (Encendida) u OFF (Apagada), se escuchará un pitido prolongado.
- Cuando un botón de función se use de forma correcta, se escuchará un pitido que indicará que la selección fue activada.
- Cuando un botón de función se use de forma incorrecta o si el bloqueo de los controles está activado, se escuchará un pitido que indicará que la selección está desactivada.
- Cuando la unidad detecte una falla, se escuchará un pitido de advertencia durante 4 segundos.

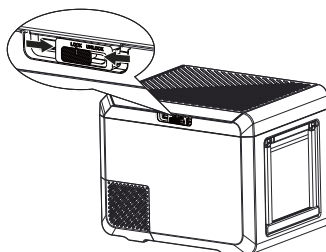
Códigos de Error

- Si la máquina detecta una falla, el panel exhibirá un código de falla, como se define en la siguiente tabla.

Código	Descripción	Acción
E1	Error por Entrada-Voltaje Bajo.	Controle el voltaje de la batería y ajuste el Corte de Voltaje Bajo, según se requiera.
E2	Falla del ventilador / Inicio-de-tención frecuente.	Comuníquese con el servicio al consumidor para establecer el siguiente paso.
E3	Problemas de inicio del compresor.	Controle que las ventilaciones estén despejadas. Mueva el refrigerador a una ubicación más fresca (es posible que la temperatura ambiente sea demasiado alta).
E4	La velocidad de funcionamiento del compresor no alcanza los requisitos.	
E5	El modelo está sobrecargado.	
E6	Falla del NTC (circuito abierto o cortocircuito)	

Cierre de la Tapa

Deslice el pestillo hacia la derecha para bloquear la tapa o hacia la izquierda para desbloquear la tapa.



Cuidado y limpieza

Limpieza exterior

USE	NO USE
Telas suaves y limpias o esponjas	- Telas abrasivas, esponjas de fregar, almohadillas de estropajo o de lana de acero - Polvos abrasivos, líquidos o espráis, espráis para ventanas, amoníaco, o bloqueador, limpiadores a base de cítricos o aceites de plantas, limpiadores a base de ácidos o vinagre, limpiadores alcalinos para horno, limpiadores para acero inoxidable - Polvos o espráis abrasivos, espráis o amoníaco para ventanas, limpiadores a base de cítricos o aceites de plantas, limpiadores a base de ácidos o vinagre, limpiadores de horno, limpiadores que contengan acetona (propanona), cualquier limpiador con ADVERTENCIA sobre el contacto con el plástico

NOTA: NO permita que el limpiador de acero inoxidable entre en contacto con cualquier parte plástica tal como partes de bordes, materiales de manijas y cobertores. Si se produce un contacto no intencional de los limpiadores con las partes plásticas, limpie estas últimas con una esponja y un detergente suave mezclado con agua caliente.

Limpieza interior

- Para evitar olores, deje abierta una caja de bicarbonato de sodio en los compartimientos.
- Desenchufe la hielera antes de su limpieza. Si esto no resulta práctico, estruje el exceso de humedad para eliminarlo de la esponja o tela al limpiar alrededor de los interruptores, luces o controles.
- Use agua caliente y solución de bicarbonato de sodio — aproximadamente una cucharada sopera (15 ml.) de bicarbonato de sodio para un cuarto de galón (1 litro) de agua. Esto limpia y neutraliza los olores. Enjuague y seque.
- Luego de limpiar las juntas de la puerta, aplique una capa fina de vaselina a las juntas de la puerta del lado de las bisagras. Esto ayuda a evitar que las juntas se peguen o pierdan su forma debido a una inclinación.

Reemplazo de las Luces

- La luz LED está ubicada en el centro lateral del compartimiento de comidas frescas.
- Será necesario que un técnico autorizado reemplace la luz LED.
- En caso de ser necesario el reemplazo de este ensamblaje, llame al Servicio Técnico de GE Appliances (GE Appliances Service) al 1.800.432.2737 en Estados Unidos o al 1.800.561.3344 en Canadá.

Preparación para guardar

- Para guardar la hielera durante períodos prolongados entre usos, retire la comida y desenchufe la misma. Mueva el control de temperatura a la posición OFF (Apagado), y limpie el interior con una solución de bicarbonato de sodio, usando una cucharada sopera (15 ml.) de bicarbonato de sodio para un cuarto de galón (1 litro) de agua. Deje las puertas abiertas.

Solución de problemas

¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones. De ser necesario, podrá programar el servicio técnico visitándonos en **GEAppliances.com** o llamando al 800.GECARES (800.432.2737). En Canadá, visite **GEAppliances.ca** o llame al 800.561.3344.

La Hielera No Funciona

- Controle el suministro de corriente.
 - Controle el cable de corriente.
 - Controle el fusible.
 - Controle el ángulo de inclinación de la hielera.
-

Refrigeración de la Comida en la Hielera

- Controle la temperatura configurada, ya que es posible que sea demasiado baja.
-

Bajo Nivel de Eficiencia

- Demasiado almacenamiento de comida producirá una circulación de aire baja.
 - Controle que la puerta esté cerrada y también la presencia de cualquier partícula extraña que impida el cierre de la misma.
 - Sellado deficiente debido a daños o deformación de la junta de la puerta.
 - Ventilación deficiente por parte del ventilador de refrigeración.
 - Demasiado almacenamiento de comida caliente.
 - Al cerrar la hielera se escucha radiación de una fuente natural o solar.
-

Ruido – Parecido a Agua que Circula

- Un ruido leve de circulación de agua en la hielera es aceptable.
-

Ruido Extraño

- Podría ser un problema con el ventilador de refrigeración.
- Componentes sueltos dentro de la hielera.

Garantía Limitada de la Hielera

Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar una visita del servicio técnico, visítenos en GEAppliances.com, o comuníquese al 800.GE.CARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Por el periodo de:	GE Appliances reemplazará:
Un Año Desde la fecha de la compra original	Cualquier parte del refrigerador que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta garantía limitada de un año , GE Appliances también proveerá, sin costo , todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos.

Lo que no está cubierto

- Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.
- Instalación, entrega o mantenimiento inadecuados.
- Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.
- Pérdida de alimentos por mal estado.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Daños sobre el acabado, tales como superficie oxidada, deslustre o manchas pequeñas no informadas dentro de las 48 horas luego de la entrega.
- Reemplazo del cartucho del filtro de agua, si se incluye, debido a la presión del agua que está fuera del rango de funcionamiento específico o debido a exceso de sedimentos en el suministro de agua.
- Reemplazo de bombillas de luz, si se incluyen, o del cartucho del filtro de agua, si se incluye, a diferencia de lo detallado anteriormente.
- Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños incidentales o consecuentes causados por posibles defectos sobre este producto.
- Producto no accesible para brindar el servicio requerido.
- Daño ocasionado por un filtro de agua de una marca que no es GE Appliances.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el periodo de tiempo más breve permitido por la ley.

Para los clientes de EE.UU. Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE Appliances, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Appliances Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Garante US: GE Appliances, a Haier company, Louisville, KY 40225

Para Clientes en Canadá: Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de Canadá. El servicio técnico hogareño de la garantía será brindado en áreas donde MC Commercial Inc. se encuentre disponible y lo considere apropiado.

Warrantor Canada: MC Commercial Inc., Burlington, Ontario, L7R 5B6

Notas

Soporte para el Consumidor

Sitio Web de GE Appliances

¿Desea realizar una consulta o necesita ayuda con su electrodoméstico? ¡Intente a través del Sitio Web de GE Appliances las 24 horas del día, cualquier día del año! Usted también puede comprar más electrodomésticos maravillosos de GE Appliances y aprovechar todos nuestros servicios de soporte a través de Internet, diseñados para su conveniencia.

En EE.UU.: GEAppliances.com

Registre su Electrodoméstico

¡Registre su electrodoméstico nuevo a través de Internet, según su conveniencia! Un registro puntual de su producto permitirá una mejor comunicación y un servicio más puntual de acuerdo con los términos de su garantía, en caso de surgir la necesidad. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye con el material embalado. En EE.UU.: GEAppliances.com/register

Servicio Programado

El servicio de reparación de expertos de GE Appliances está a sólo un paso de su puerta. Conéctese a través de Internet y programe su servicio a su conveniencia cualquier día del año.

En EE.UU.: GEAppliances.com/service

o comuníquese al 800.432.2737 durante el horario de atención comercial.

Garantías Extendidas

Adquiera una garantía extendida de GE Appliances y conozca los descuentos especiales que están disponibles mientras su garantía aún está vigente. La puede adquirir en cualquier momento a través de Internet. Los servicios de GE Appliances aún estarán allí cuando su garantía caduque.

En EE.UU.: GEAppliances.com/extended-warranty o comuníquese al 800.626.2224 durante el horario de atención comercial.

Piezas y Accesorios

Aquellos individuos calificados para realizar el servicio técnico de sus propios electrodomésticos podrán solicitar el envío de piezas o accesorios directamente a sus hogares (se aceptan las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Ordene hoy a través de Internet durante las 24 horas, todos los días. En EE.UU.: GEApplianceparts.com o de forma telefónica al 877.959.8688 durante el horario de atención comercial.

Las instrucciones que figuran en este manual cubren los procedimientos que serán realizados por cualquier usuario. Otros servicios técnicos generalmente deben ser derivados a personal calificado del servicio. Se deberá tener cuidado, ya que una reparación indebida podrá hacer que el funcionamiento no sea seguro.

Contáctenos

Si no se encuentra satisfecho con el servicio que recibió de GE Appliances, comuníquese con nosotros a través de nuestro sitio Web con todos los detalles, incluyendo su número telefónico, o escriba a:

En EE.UU.: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225

GEAppliances.com/contact
